



トルストイ著／中村白葉訳

トルストイ芸術の集成に 描かれた人間社会の本質

トルストイの作品といえ
ば『戦争と和平』『アンナ・
カレーニナ』『復活』などの
長編大作を思い浮かべる方
も多いかもしれないが、ロ
シア民話に題材を取った晚
年の短編こそがトルストイ
芸術の集成だと主張する

たどり着いた メツセージ

イの影響が強く見られる。

本篇の内容は次のよくな
ものである。軍人セーミヨ
ン、商人タラース、農民イ
ワンの三兄弟に対して悪魔

紀に人類が経験した悲惨な
戦争や経済恐慌をトルスト
イは知る由もなかつたが、
本篇が描く拡張的軍事行動
や悪魔によって金貨が乱発
される場面は、今も続く地
域紛争やバブル経済と重ね
て論じることが可能である。

逆にいえば、本篇で扱わ

人も少なくない。たとえば、
作家ロマン・ロランは「こ
れは近代芸術における唯一
無二の作品である」と絶賛
している。わが国へのトル
ストイの影響も大きく、な
くとも、武者小路実篤らは
想郷を九州に向に「新しき
村」として実現しようとさ
えたのである。また、宮

沢賢治の童話にもトルスト
イの影響が見られる。たとえば、
作家ロマン・ロランは「こ
れは近代芸術における唯一
無二の作品である」と絶賛
している。わが国へのトル
ストイの影響も大きく、な
くとも、武者小路実篤らは
想郷を九州に向に「新しき
村」として実現しようとさ
えたのである。また、宮

沢賢治の童話にもトルスト
イの影響が見られる。たとえば、
作家ロマン・ロランは「こ
れは近代芸術における唯一
無二の作品である」と絶賛
している。わが国へのトル
ストイの影響も大きく、な
くとも、武者小路実篤らは
想郷を九州に向に「新しき
村」として実現しようとさ
えたのである。また、宮

沢賢治の童話にもトルスト
イの影響が見られる。たとえば、
作家ロマン・ロランは「こ
れは近代芸術における唯一
無二の作品である」と絶賛
している。わが国へのトル
ストイの影響も大きく、な
くとも、武者小路実篤らは
想郷を九州に向に「新しき
村」として実現しようとさ
えたのである。また、宮



1932年刊
岩波文庫

ま

た、手にたができ
るような労働こそが

最も尊いというトルストイ
の「イワンのばか」だけは

頑として悪魔の罠にから
ず塞直に労働を続け、頭を
使つて働くべきだという悪
魔を逆に退治してしまうと
いう話である。

この物語が書かれたのは
一八八五年だから、二〇世
紀に人間社会の本質だ
てはまる人間社会の本質だ
というのだが、トルストイが
最終的にたどり着いたメツ
セージなのである。

ま
た、手にたができ
るような労働こそが
最も尊いというトルストイ
の「イワンのばか」とその狡
猾な兄弟の話はロシア民話
にあつたものとはいえ、ト
ルストイが若い頃に書いた
数千ページに及ぶ大河小説
何冊分にも相当する内容を
わざか五四ページの短編に
書いたのである。

手際よく縮み、子どもか
ら老人まで誰でも読めるよ
うに平易に書いたものであ
つて、その手腕は見事とし
か言いようがない。

評者
北村行伸